



ARBEITSSCHUTZKLEIDUNG

Korgan & Molten Extreme

kms trading
OUR SOLUTION FOR ENERGY

MARINA
TEXTIL

KORGAN

KORGAN ist ein persönliches Schutzausrüstungsset, bestehend aus Jacke und Hose, das aus **Marlan Plus 350-Gewebe** gefertigt ist. Es wurde speziell für Fachkräfte entwickelt, die in **Gießereien, Eisen- und Stahlwerken, Zementanlagen und Kraftwerken** arbeiten und dort extremer Hitze sowie Spritzern von flüssigem Metall ausgesetzt sind.

Dank seiner Gewebestruktur entzündet es sich nicht einmal bei direktem Flammenkontakt, weist eine **hohe Hitzebeständigkeit** auf und stößt flüssige Metallspritzer ab, sodass ein Kontakt mit der Haut verhindert wird. Zusätzlich sorgen die **antistatischen Eigenschaften** für zusätzliche Sicherheit gegen elektrostatische Aufladung.



Aufgrund seines **geringen Gewichts** bietet KORGAN auch bei längerem Tragen Komfort und Bewegungsfreiheit, während die **hohe Strapazierfähigkeit** eine wiederholte Wäsche und den Einsatz unter rauen Bedingungen ermöglicht.

Flächengewicht: 350 g/m²

Prüfnormen & Leistungswerte:

- **EN ISO 11612:2015** - A1 A2 B1 C1 D3 E3 F1 (Schutz gegen Hitze, Flammen und flüssiges Metall)
- **EN ISO 11611:2015** - A1 A2 - Klasse 2 (Schutz bei Schweißarbeiten und ähnlichen Verfahren)
- **EN 17353:2020** - Typ B2 (Sichtbarkeit bei mittlerem Risiko und geringer Umgebungsbeleuchtung)



Vorteile von Korgan

Maximaler Schutz (D3 & E3 Klasse):

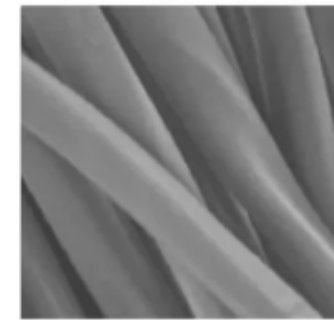
Höchste Sicherheitsstufe – widersteht 350g geschmolzenem Aluminium und 200g geschmolzenem Eisen. Metallspritzer perlen ab, ohne anzuhaften

Hoher Tragekomfort:

Atmungsaktiv durch natürliche **Tencel®-Fasern**, reduziert Schweißbildung, hält trocken. Leicht und ergonomisch für volle Bewegungsfreiheit

Hautfreundlich:

Ideal für empfindliche Haut, verursacht keine Reizungen oder Allergien. Spürbar angenehmer als synthetische Fasern – auch bei langem Einsatz



TENCEL®



Cotton

Gr /M²
Oz /Y²
350
10,3

CM
IN
157
61,8

Twill 3/1



Class 1

ASTM
8 Cal/cm²
78,2% HAF

Class 2

KORGAN im Vergleich: Mehr Schutz. Mehr Komfort.

Eigenschaft	Korgan (Marlan Plus 350)	Marktführender Wettbewerber
Risiko der Metallhaftung	Nicht vorhanden (Dank der natürlichen Fasern haftet geschmolzenes Metall nicht an)	Vorhanden (Metall haftet aufgrund von Aramidfasern)
Luftdurchlässigkeit	Hoch (Komfortabel, schweißreduzierende Struktur)	Niedrig (Störende Struktur für den Benutzer)
Benutzerkomfort	Hoch (auch bei längerem Gebrauch bequem)	Niedrig (bei längerem Gebrauch unbequem)

Mit KORGAN höchste Standards in der Arbeitssicherheit

Lange Lebensdauer & Wirtschaftlichkeit

- Hochbeständiges Marlan Plus 350 für maximale Haltbarkeit
- Widersteht Tragen und Waschen – kein häufiger Ersatz nötig
- Spart Kosten durch langfristige Nutzung

Fazit KORGAN

- Garantiert höchste Arbeitssicherheitsstandards
- Steigert Motivation, Leistung & Produktivität
- Einzigartige Stofftechnologie – innovativ & konkurrenzlos effektiv

**Entscheiden Sie sich
für KORGAN.**

**Sorgen Sie für die Sicherheit
Ihrer Mitarbeiter und
steigern Sie die Effizienz
Ihres Unternehmens.**

EU type certificate





CERTIFICATE No. 25/08470/00/0161/B

PPE TYPE SET
REF: JACKET & TROUSER KORGAN SMY2013




AITEK, Notified Body No. 0161 for the application of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9th March 2016, in which the essential health and safety requirements that Personal Protective Equipment (PPE) must comply with.

CERTIFIES The Company:

THERMAX TEKNIK TEKSTIL İzoLAsYoN sAN Tic A.S.
Karayolları Mahallesi 644 Sokak No: 2311/A
TR-34000 GAZİOSMANPAŞA
Turkey

As a manufacturer





CERTIFICATE No. 25/08470/00/0161/B

Has obtained EU TYPE EXAMINATION in compliance with what is set out in Annex V (module B) in Regulation (EU) 2016/425 and in agreement with the applicable test procedures and technical specifications

Designed for indicate the user's presence at night in hazardous situations with low visibility medium risk situations and designed for the protection of the user's body with the exception of head, hands and feet, according to the following standards:

- EN ISO 13688:2013+EN ISO 13688:2013/A1:2021 Protective clothing - General Requirements.
- EN 17353:2020 enhanced visibility equipment for medium risk situations at night (Type B2).
- EN ISO 11611:2015 (A1+A2) against burn risks from welding and similar processes (Class 2).
- EN ISO 11612:2015 against thermal risks of limited flame spread (A1+A2), convective heat (B1), radiant heat (C1), molten aluminium splash (D3), molten iron splash (E3) and contact heat (F1).



Tests carried out after 5 washing cycles 60°C
Having achieved the performance requirements specified in conformity assessment report No. 2025EP1017UE and the PPE's Technical Documentation.

Description of the PPE:
Jacket and trouser set made in navy blue woven fabric with 2,5 cm retroreflective tapes, stitched. The PPE is available from size S to 2XL.

The materials that form the PPE, are described in the conformity assessment report n° 2025EP1017UE.

It shall be the manufacturer's responsibility to provide specific information of this certificate and the tested levels of protection.

The CAT. III PPE shall only be used in conjunction with one of the conformity assessment procedures according to module C2 or module D described in article 19 letter c) of the Regulation (EU) 2016/425.



Date of first certification
08/05/2025
Digitally Signed by: SILVIA DEVEZA VALENCIA
NºF: 21657673E
Validity of this certificate:
- Starting Date: 08/05/2025
- Date of expiry: 08/05/2030
Silvia Devesa Valencia
Laboratory Subdirector and Innovation
* Date (dd/mm/yyyy)

[Logo]

BESCHEINIGUNG NR. 25/08470/00/0161/B

PSA-Typ: SET
REF: JACKET & TROUSER KORGAN SMY2013

[Abbildung] [Abbildung]

AITEX, benannte Stelle Nr. 0161 für die Anwendung der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016, in der die grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen, denen persönliche Schutzausrüstung (PSA) entsprechen muss, festgelegt sind.

ZERTIFIZIERT das Unternehmen:

THERMAX TEKNİK TEKSTİL İZOLASYON SAN TİC A.Ş.
Karayolları Mahallesi 644 Sokak Nr.: 231/A
TR-34000 GAZİOSMANPAŞA

Türkei

Als Hersteller

[Logo]

Seite 1 von 2

ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN DE LA INDUSTRIA TEXTIL Y COSMÉTICA (AITEX)
Carretera de Banyeres, 10 - Alcoy (Alicante) 965542200 • info@aitex.es
www.aitex.es

BESCHEINIGUNG NR. 25/08470/00/016

Hat die EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß den Bestimmungen in Anhang V (Modul B) der Verordnung (EU) 2016/425 und in Übereinstimmung mit den geltenden Prüfverfahren und technischen Spezifikationen erhalten

Entwickelt, um die Anwesenheit des Benutzers bei Nacht in gefährlichen Situationen mit schlechter Sicht und mittlerem Risiko anzuzeigen, und zum Schutz des Körpers des Benutzers mit Ausnahme von Kopf, Händen und Füßen gemäß den folgenden Normen:

- EN ISO 13688:2013+EN ISO 13688:2013/A1:2021: Schutzkleidung – Allgemeine Anforderungen.
- EN 17353:2020: Ausstattung zur erhöhten Sichtbarkeit für mittlere Risikosituationen bei Nacht (Typ B2).
- EN ISO 11611:2015 (A1+A2): Schutzkleidung für Schweißen und verwandte Verfahren (Klasse 2).
- EN ISO 11612:2015: Schutzkleidung zum Schutz gegen Hitze und begrenzte Flammausbreitung (A1+A2), Konvektive Wärme (B1), Strahlungswärme (C1), Flüssige Aluminiumspritzer (D3), Flüssige Eisenspritzer (E3) und Kontaktwärme (F1).

Tests durchgeführt nach 5 Waschzyklen bei 60 °C

Erfüllt die Leistungsanforderungen gemäß Konformitätsbewertungsbericht Nr. **2025EP1017UE** und der technischen Dokumentation der PSA.

Beschreibung der PSA:

Jacke und Hose aus marineblauem Gewebe mit 2,5 cm breiten, aufgenähten retroreflektierenden Bändern. Die PSA ist in den Größen S bis 2XL erhältlich.

Die Materialien der PSA sind im Konformitätsbewertungsbericht Nr. **2025EP1017UE** beschrieben.

Der Hersteller ist dafür verantwortlich, spezifische Informationen zu dieser Bescheinigung und den getesteten Schutzniveaus bereitzustellen.

Die PSA der Kategorie III darf nur in Verbindung mit einem der Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Modul C2 oder Modul D, die in Artikel 19 Buchstabe c) der Verordnung (EU) 2016/425 beschrieben sind, verwendet werden.

[QR-Code]

[Logo]
(Unterschrift)

Silvia Devesa Valencia
Stellv. Laborleiterin und
Leiterin der Innovations-
abteilung

Datum: 08.05.2025 17:58:57
Digital unterzeichnet von:
SILVIA DEvesa VALENCIA
NIF: 21657673E

Datum der ersten Bescheinigung: 08.05.2025

Gültigkeit dieser Bescheinigung:
- Beginn: 08.05.2025
- Ende: 08.05.2030

* Datum (TT.MM.JJJJ)

Seite 2 von 2

MOLTEN HERO EXTREME

Der **Molten Hero Extreme** ist ein hochentwickelter Schutzmantel, gefertigt aus einer Kombination von **Marlan Plus 350 Außenstoff**, einer **150 g/m² Meta-Aramid-Innenschicht** und **zusätzlichen Isolationsmaterialien**. Dieses mehrlagige System wurde speziell für Arbeitsumgebungen mit **extremer Hitze- und Strahlungswärmebelastung** entwickelt.

Das Produkt bietet den Anwendern **maximalen Schutz** gegen Spritzer von flüssigem Metall, direkte Flammeneinwirkung und Strahlungswärme. Es erfüllt höchste Anforderungen für den Einsatz in **Metallschmelzbetrieben, Gießereien, Glasproduktionsanlagen und industriellen Hochtemperaturumgebungen**.



Trotz seines hohen Schutzniveaus gewährleistet die ergonomische Konstruktion **Bewegungsfreiheit, Tragekomfort und Effizienz** bei langen Einsätzen.

Flächengewicht: 615 g/m²

Prüfnormen & Leistungswerte:

- **EN ISO 11612** - A1 A2 B1 C2 D3 E3 F1 (Schutz gegen Hitze, Flammen, Strahlungswärme und flüssiges Metall)
- **EN ISO 11611** - A1 A2 – Klasse 2 (Schutz bei Schweißarbeiten und verwandten Prozessen)
- **EN 17353** - Typ B2 (Sichtbarkeit bei geringer Umgebungsbeleuchtung, Nachtarbeit)
- **EN ISO 105-X12 / E04 / C06** - Farbechtheit gegenüber Waschen, Schweiß und Reibung



EU type certificate



CERTIFICATE No. 23/5783/00/0161

PPE TYPE COAT
REF: MOLTEN EXTREME COAT




AITEK, Notified Body No. 0161 for the application of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9th March 2016, in which the essential health and safety requirements that Personal Protective Equipment (PPE) must comply with.

CERTIFIES The Company:

THERMAX TEKNIK TEKSTIL IzoLAsYoN sAN Tic A.S.
Karayolları Mahallesi 644 Sokak No: 2311/A
TR-34000 GAZİOSMANPAŞA

As a manufacturer





CERTIFICATE No. 23/5783/00/0161

Has obtained EU TYPE EXAMINATION in compliance with what is set out in Annex V (module B) in Regulation (EU) 2016/425 and in agreement with the applicable test procedures and technical specifications

Designed for indicate the user's presence at night in hazardous situations with low visibility medium risk situations and designed for the protection of the torso and upper limbs of the user with the exception of head and hands., according to the following standard/s:

- EN ISO 13688:2013+EN ISO 13688:2013/A1:2021 Protective clothing - General Requirements.
- EN 17353:2020 Enhanced visibility equipment for medium risk situations at night (Type B2).
- EN ISO 11612:2015 against thermal risks of limited flame spread (A1+A2), convective heat (B1), radiant heat (C2), molten aluminium splash (D3), molten iron splash (E3) and contact heat (F1).
- EN ISO 11611:2015 (A1+A2) against burn risks from welding and similar processes (Class 2).

Tests performed after 5 cycles at 60°C
Having achieved the performance requirements specified in conformity assessment report No. 2023EP0305UE and the PPE's Technical Documentation.


Description of the PPE:

Jacket made in navy blue woven fabric with an interior yellow non-woven fabric and lining. It has 2,5 cm retroreflective tapes, stitched. Size from S to XL

The materials that form the PPE, are described in the conformity assessment report n° 2023EP0305UE.

It shall be the manufacturer's responsibility to provide specific information of this certificate and the tested levels of protection.

The CAT. III PPE shall only be used in conjunction with one of the conformity assessment procedures according to module C2 or module D described in article 19 letter c) of the Regulation (EU) 2016/425.



Date: 23/02/2023 16:21:55
Digitally Signed by: SILVIA DEVESEA VALENCIA -
CF:21457673E

Silvia Devesa Valencia
Laboratory Subdirector and Innovation

Bestätigte Übersetzung aus der englischen in die deutsche Sprache

[Logo]

BESCHEINIGUNG NR. 23/5783/00/0161

PSA-Typ: JACKE
REF: MOLTEN EXTREME COAT

EU-Baumusterprüfbescheinigung

[Abbildung] [Abbildung]

AITEX, benannte Stelle Nr. 0161 für die Anwendung der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016, in der die grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen, denen persönliche Schutzausrüstung (PSA) entsprechen muss, festgelegt sind.

ZERTIFIZIERT das Unternehmen:

THERMAX TEKNIK TEKSTİL İZOLASYON SAN TİC A.Ş.
Karayolları Mahallesi 644 Sokak Nr.: 2311/A
TR-34000 GAZİOSMANPAŞA

Türkei

Als Hersteller

[Logo]

Seite 1 von 2

ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN DE LA INDUSTRIA TEXTIL (AITEX)
Plaza Emilio Sala, 1 - Alcoy (Alicante) 965542200 • info@aitex.es
www.aitex.es



Bestätigte Übersetzung aus der englischen in die deutsche Sprache

BESCHEINIGUNG NR. 23/5783/00

Hat die EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß den Bestimmungen in Anhang V (Modul B) der Verordnung (EU) 2016/425 und in Übereinstimmung mit den geltenden Prüfverfahren und technischen Spezifikationen erhalten

Entwickelt, um die Anwesenheit des Benutzers bei Nacht in gefährlichen Situationen mit schlechter Sicht und mittlerem Risiko anzuzeigen, und zum Schutz des Körpers des Benutzers mit Ausnahme von Kopf, Händen und Füßen gemäß den folgenden Normen:

- EN ISO 13688:2013+EN ISO 13688:2013/A1:2021: Schutzkleidung – Allgemeine Anforderungen.
- EN 17353:2020: Ausstattung zur erhöhten Sichtbarkeit für mittlere Risikosituationen bei Nacht (Typ B2).
- EN ISO 11612:2015: Schutzkleidung zum Schutz gegen Hitze und begrenzte Flammausbreitung (A1+A2), Konvektive Wärme (B1), Strahlungswärme (C1), Flüssige Aluminiumspritzer (D3), Flüssige Eisenspritzer (E3) und Kontaktwärme (F1).
- EN ISO 11611:2015 (A1+A2): Schutzkleidung für Schweißen und verwandte Verfahren (Klasse 2).

Tests durchgeführt nach 5 Waschzyklen bei 60 °C

Erfüllt die Leistungsanforderungen gemäß Konformitätsbewertungsbericht Nr. 2023EP0305UE und der technischen Dokumentation der PSA.

Beschreibung der PSA:

Jacke aus marineblauem Gewebe mit gelbem Vliesstoff und Innenfutter. Mit 2,5 cm breiten, aufgenähten retroreflektierenden Bändern. Größen von S bis XL.

Die Materialien der PSA sind im Konformitätsbewertungsbericht Nr. 2023EP0305UE beschrieben.

Der Hersteller ist dafür verantwortlich, spezifische Informationen zu dieser Bescheinigung und den getesteten Schutzniveaus bereitzustellen.

Die PSA der Kategorie III darf nur in Verbindung mit einem der Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Modul C2 oder Modul D, die in Artikel 19 Buchstabe c) der Verordnung (EU) 2016/425 beschrieben sind, verwendet werden.

[Logo]

(Unterschrift)
Silvia Devesa Valencia
Stellv. Laborleiterin und Leiterin
der Innovations-Abteilung

Datum: 23.02.2023 16:21:55
Digital unterzeichnet von: SILVIA
DEVESA VALENCIA
NIF: 21657673E

Bescheinigung ausgestellt am: 23. Februar 2023
Gültig bis: 23. Februar 2028



Exklusiver Vertriebspartner Deutschland:

KMS Trading GmbH
Centroallee 273-277
46047 Oberhausen

Hikmet Güneş

Mobil: +49 177 444 2828
h.guenes@kms-trading.com

Selvet Sünger

Mobil: + 49 171 128 6230
s.suenger@kms-trading.com

Marcel Michler

Mobil: +49 173 543 9596
m.michler@kms-trading.com

